

Üzemeltetői kézikönyv

karbantartási tudnivalókkal

Fourth Edition
Third Printing
Part No. 1000048HU

Z™-34/22

4685-től 7773-ig

IC Power

Fontos

A munkagép használata előtt olvassa el, értse meg, majd tartsa be ezeket a biztonsági előírásokat és az üzemeltetési utasításokat. A munkagépet csak arra kiképzett, illetékes személy üzemeltetheti. Jelen kézikönyv a munkagép állandó részének tekintendő, és folyamatosan a munkagépen tartandó. Ha kérdése van, kérjük, lépjen kapcsolatba a Genie Industries céggel.

Tartalomjegyzék

Oldal

Biztonsági előírások 1
Kezelőszervek 8
Jelmagyarázat 10
Üzemeltetés előtti ellenőrzés 11
Karbantartás 13
Működési tesztek 16
Munkahelyi terepszemle 21
Üzemeltetési utasítások 22
Matricák 28
Szállítási és emelési utasítások 32
Specifikációk 35

Kapcsolatfelvétel:

Internet: http://www.genielift.com
e-mail: techpub@genieind.com

Copyright © 1996, Genie Industries

Negyedik kiadás: Harmadik utánnyomás, 2010. február

„Genie” és a „Z” a Genie Industries az USA-ban és más országokban bejegyzett védjegyei.

♻ Újrahasznosított papírra nyomtatva L

Nyomtatva az USA-ban

Biztonsági előírások



Veszély

Az utasítások és biztonsági előírások betartásának elmulasztása halált vagy súlyos sérülést okozhat.

Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

Megismeri és megérti a biztonsági előírásokat, mielőtt áttérne a következő témakörre.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

☑ Elolvassa, megérti, majd betartja a gyártó utasításait és a biztonsági előírásokat, a biztonsági és üzemeltetői kézikönyvben leírtakat, illetve a gépen található matricák utasításait.

☑ Elolvassa, megérti, majd betartja a munkaadó biztonsági előírásait és a munkahelyi rendszabályokat.

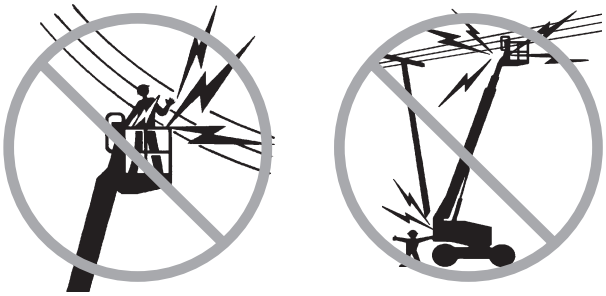
☑ Elolvassa, megérti, majd betartja a vonatkozó hatósági rendelkezéseket.

☑ A munkagép biztonságos kezelésére megfelelően ki van képezve.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Áramütésveszély

Ez a munkagép elektromosan nem szigetelt, és nem nyújt védelmet az elektromos áram érintése vagy közelsége esetén.



Tartson biztonságos távolságot a nagyfeszültségű elektromos vezetékek és a berendezés között, az ide vonatkozó hatósági előírások és az alábbi táblázat szerint.

Feszültség fázisok között	Minimális biztonságos megközelítési távolság méter
0 - 300 V	Ne érintse meg
300 V - 50 KV	3,05
50 KV - 200 KV	4,60
200 KV - 350 KV	6,10
350 KV - 500 KV	7,62
500 KV - 750 KV	10,67
750 KV - 1000 KV	13,72

Mindig hagyjon elegendő mozgásteret az emelőkosár számára, vegye figyelembe az elektromos vezeték kilengését, belógását és erős szél vagy széllökések jelenlétét.

Ne közelítse meg a munkagépet, ha az feszültség alatt lévő nagyfeszültségű vezetékkel érintkezik. Amíg a nagyfeszültségű vezeték áramtalanítása meg nem történt, tilos a munkagép érintése vagy üzemeltetése, mind a földön, mind az emelőkosárban tartózkodó személyzet számára.

Villámláskor és viharos időben ne üzemeltesse a munkagépet.

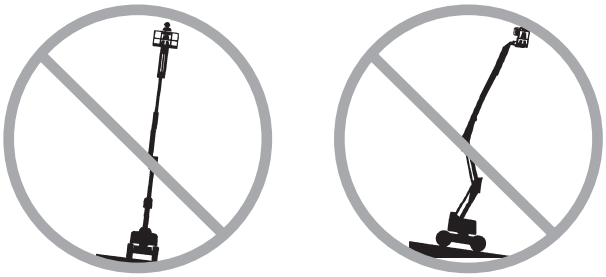
Hegesztés esetén ne használja a munkagépet földelésre.

Borulásveszély

A személyek, berendezés és anyagok összsúlya nem haladhatja meg az emelőkosár maximális kapacitását.

Maximális emelőkosár-kapacitás	227 kg
Személyek maximális száma	2

A külön megvásárolható tételek és tartozékok (pl. csőtartók, paneltartók és hegesztők) súlya csökkenti az emelőkosár névleges kapacitását, és azt számításba kell venni a teljes emelőkosár-terhelés kiszámításakor. Lásd a külön megvásárolható tételeken lévő matricákat.



A gémet csak akkor szabad felemelni vagy meghosszabbítani, ha a munkagép szilárd, vízszintes felületen áll.

Ne használja a dőlésszög-riasztást szintjelzőként. Az emelőkosárban lévő dőlésszög-riasztás csak akkor szólal meg, amikor a munkagép nagyon meredek lejtőn áll.

Ha a dőlésszög-riasztás megszólal:
Ne hosszabbítsa meg, ne forgassa el és ne emelje a gémet a vízszintes fölé. Az emelőkosár felemelése előtt vigye a gépet szilárd, vízszintes felületre. Ha a dőlésszög-riasztás megszólal felemelt emelőkosár esetén, rendkívül óvatosan húzza vissza a gémet, és eressze le az emelőkosarat. Leeresztés közben ne forgassa el a gémet. Az emelőkosár felemelése előtt vigye a gépet szilárd, vízszintes felületre.

Ne változtassa meg és ne iktassa ki a véghelyzetkapcsolókat.

CE és Ausztrália piacok: Ne használjon légtöltésű abroncsokat. Ezekre a gépekre habtöltésű abroncsok vannak felszerelve. A kerék súlya és a megfelelő ellensúly-konfiguráció kritikus fontosságúak a stabilitás szempontjából.

Felemelt vagy meghosszabbított elsődleges gém vagy felemelt másodlagos gém esetén a haladási sebesség ne haladja meg az 1 km/h-t.

12,5 m/sec sebességet meghaladó szélben ne emelje fel a gémet. Ha a szél sebessége meghaladja a 12,5 m/sec-t, amikor a gém fel van emelve, engedje le, és ne használja tovább a munkagépet.

Erős szélben vagy széllökések esetén ne használja a munkagépet. Ne növelje meg az emelőkosár hordfelületét vagy a terhelést. A szélnek kitett felület növelése csökkenti a munkagép stabilitását.





Legyen nagyon óvatos és vezessen lassan, ha a behúzott helyzetű munkagéppel egyenetlen terepen, törmelékes, instabil vagy csúszós talajon, mélyedések és levágások közelében halad.

Felemelt vagy meghosszabbított gém esetén ne vezesse a munkagépet egyenetlen talajon, instabil felületen vagy más veszélyes helyeken, illetve ilyenek közelében.

A munkagépet ne vezesse a gépre megengedett névleges értéket (felfelé, lefelé vagy oldalirányban) meghaladó meredekségű (hajlásszögű) lejtőn. A megengedett hajlásszögek csak a gép behúzott állapotára vonatkoznak.

Maximálisan megengedett névleges meredekség, behúzott állapotban, 2WD (kétkerékmeghajtású)		
Ellensúly felfelé	37%	20°
Ellensúly lefelé	20%	11°
Oldaldőlésű lejtő	25%	14°
Maximálisan megengedett névleges meredekség, behúzott állapotban, 4WD (négykerékmeghajtású)		
Ellensúly felfelé	45%	24°
Ellensúly lefelé	40%	22°
Oldaldőlésű lejtő	25%	14°

Megjegyzés: A névleges hajlásszög csak a talaj megfelelő állapota és elégséges tapadás esetén érvényes.

Tilos az emelőkosár hordfelületén kívül eső tárgytól elrugaszkodni vagy az emelőkosarat ilyen tárgy felé húzni.



Maximálisan megengedhető oldalirányú erő - ANSI és CSA
667 N

Maximálisan megengedhető oldalirányú erő - CE
400 N

Ne változtassa meg és ne hatástalanítsa a biztonságot és stabilitást bármilyen módon befolyásoló alkatrészeket.

A munkagép stabilitásához elengedhetetlenül fontos alkatrészeket ne cserélje le eltérő tömegű és specifikációjú alkatrészekre.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Tilos lelógó terhet bárhol a munkagépre helyezni vagy erősíteni.





Tilos létrát vagy állványt használni az emelőkosárban, vagy azokat a munkagép bármely részének támasztani.

Szerszámok és anyagok csak akkor szállíthatók, ha elosztásuk egyenletes, és az emelőkosárban tartózkodó személy(ek) képes(ek) azokat biztonságosan kezelni.

Ne használja a munkagépet mozgó vagy elmozdítható felületen vagy járművön.

A gyártó előzetes írásbeli engedélye nélkül tilos módosítani vagy megváltoztatni az emelőkosarat. A szerszámok és egyéb anyagok tárolására szolgáló eszközök emelőkosárhoz, padlólemezhez vagy védőkorláthoz erősítése növeli az emelőkosár súlyát, hordfelületét vagy a terhelést.

Győződjön meg arról, hogy minden gumiabroncs jó állapotban van, a légtöltésű abroncsok megfelelően fel vannak fújva, és a kerékrögzítő anyák jól meg vannak húzva.

Tilos a munkagépet daruként használni.

Tilos a munkagépet vagy más tárgyakat a gém segítségével eltolni.

A gém ne érintkezzen szomszédos struktúrákkal.

Tilos a gémet és az emelőkosarat szomszédos struktúrákhoz erősíteni.

Ne helyezzen el terhelést az emelőkosár hordfelületén kívül.

Zuhanásveszély



Az emelőkosárban tartózkodók számára kötelező a biztonsági öv vagy heveder viselése és a vonatkozó hatósági előírások betartása. Csatlakoztassa a rögzítőkötelet az emelőkosárban található horgonyhoz.

Tilos az emelőkosár korlátjára felmászni, illetve arra felülni vagy felállni. Mindig az emelőkosár padlóján álljon, biztonságos helyzetben.



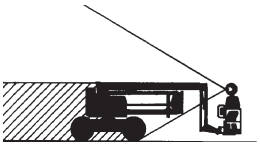


Tilos a felemelt emelőkosárból lemászni.

Tartsa az emelőkosár padlóját tisztán, hulladékmentesen.

Használat előtt eressze le az emelőkosár ajtaját a korlát közepéig, vagy pedig csukja be az emelőkosár ajtaját.

Ütközésveszély



A munkagép vezetése vagy üzemeltetése közben figyeljen a korlátozott látótávolságra és a holttérben lévő tárgyakra.

A forgóasztal forgatásakor figyeljen a gém helyzetére.

Nézze meg, nincsenek-e a munkaterület felett akadályok vagy egyéb veszélyforrások.



Az emelőkosár korlátjába való kapaszkodáskor ne hagyja figyelmen kívül a zúzódásveszélyt.

A gépkezelőknek be kell tartaniuk a személyes védőfelszerelésre vonatkozó munkáltatói, munkahelyi és hatósági előírásokat.

A munkagép vezetésekor és a kormányzásakor nézze meg és használja az emelőkosár-kezelőszerveken és a hajtóműszekrényen lévő színkódolt nyilakat.

Csak akkor eressze le a gémet, ha ellenőrizte, hogy sem személy, sem más akadály nincs alatta.



A munkagép haladási sebességét a talaj minősége, a forgalmi dugók, a lejtő szöge, a személyzet elhelyezkedése és a többi ütközésveszélyt jelentő tényezőnek megfelelően kell korlátozni.

Ne használja a gémet, ha daru útját keresztezi, kivéve, ha a daru vezérlőberendezése zárolva van, és/vagy ha megtörténtek a megfelelő óvintézkedések a potenciális ütközés elkerülésére.

Tilos a munkagép működtetése közben mutatványokat végrehajtani vagy durva tréfákat űzni.

Alkatrészsérülés-veszély

A motor külső indításához ne használjon 12 V feletti feszültségű akkumulátort vagy töltőt.

Hegesztés esetén ne használja a munkagépet földelésre.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Robbanás- és tűzveszély

Tilos a motort beindítani, ha a cseppfolyós propángáz, benzin, dízelmotor-üzemanyag vagy más robbanóanyag szagát vagy jelenlétét észleli.

Üzemelő motor esetén tilos az üzemanyag-utántöltés.

A munkagépen az üzemanyag, illetve az akkumulátor feltöltését csak nyílt, jól szellőző helyen végezze, szikráktól, nyílt lángtól és meggyújtott dohányáruktól távol.

Ne üzemeltesse a munkagépet veszélyes helyen, vagy olyan helyen, ahol potenciálisan lehetséges gyúlékony vagy robbanékony gázok és részecskék jelenléte.

Ne fecskendezzen étert izzófejes motorba.

Sérült munkagéphez kapcsolódó veszély

Ne használjon sérült vagy hibásan működő munkagépet.

Minden műszakot megelőzően alapos használat előtti ellenőrzést kell végezni és minden funkció működését meg kell vizsgálni. A sérült vagy hibásan működő munkagépet azonnal meg kell jelölni és további használatát fel kell függeszteni.

Győződjön meg arról, hogy az ezen kézikönyvben és a megfelelő szerviz kézikönyvben előírt összes karbantartási művelet elvégzése megtörtént.

Győződjön meg arról, hogy minden matrica a helyén van és jól olvasható.

Győződjön meg arról, hogy a kezelői, biztonsági és a felelősséget ismertető kézikönyv teljes, jól olvasható és az emelőkosárban elhelyezett tartóban található.

Testi sérülés veszélye

Tilos a munkagépet üzemeltetni, ha hidraulikaolaj vagy levegő szivárgása észlelhető. A kiáramló levegő vagy hidraulikaolaj felsértheti és/vagy megégetheti a bőrt.

A szén-monoxid mérgezés elkerülése végett a munkagépet csak jól szellőző helyen szabad használni.

A munkagép bármely védőfedél alatti alkatrészével való nem megfelelő érintkezés súlyos sérüléseket okozhat. A rekeszeket csak megfelelően képzett karbantartó személyzet nyissa fel. A kezelő számára a felnyitás csak üzemeltetés előtti ellenőrzéskor javasolt. Üzemelés alatt minden rekeszt zárva kell tartani és a fedelet rögzíteni kell.

Akkumulátorbiztonság

Égésveszély

Az akkumulátorok savat tartalmaznak. Az akkumulátorral való munkavégzés során mindig viseljen megfelelő védőöltözetet és védőszemüveget.

Vigyázzon, hogy az akkumulátorsav ne ömöljön ki, és kerülje a vele való érintkezést. A kifolyt akkumulátorsavat szódabikarbóna és víz keverékével semlegesítse.

Robbanásveszély

Az akkumulátorokat tartsa szikráktól, nyílt lángtól és meggyújtott dohányáruktól távol. Az akkumulátorok robbanékony gázt bocsátanak ki.

Áramütésveszély

Kerülje az elektromos csatlakozókkal való érintkezést.

Matricák jelmagyarázata

A Genie termékek a matricákon szimbólumokat, színkódokat és jelzőszavakat használnak az alábbiak azonosítására:



Biztonsági figyelmeztetés szimbólum — a személyzetet a személyi sérülés veszélyére figyelmezteti. A személyi sérülés vagy halál veszélyének elkerülése érdekében a szimbólumot követő utasításokat be kell tartani.



Piros szín — olyan azonnali veszélyhelyzetet jelez, amely, ha el nem kerülik, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezet.



Narancssárga szín — olyan potenciális veszélyhelyzetet jelez, amely, ha el nem kerülik, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.



Sárga szín biztonsági figyelmeztetés szimbólummal — olyan potenciális veszélyhelyzet jelenlétét jelzi, amely, ha el nem kerülik, kismértékű vagy közepesen súlyos sérüléshez vezethet.

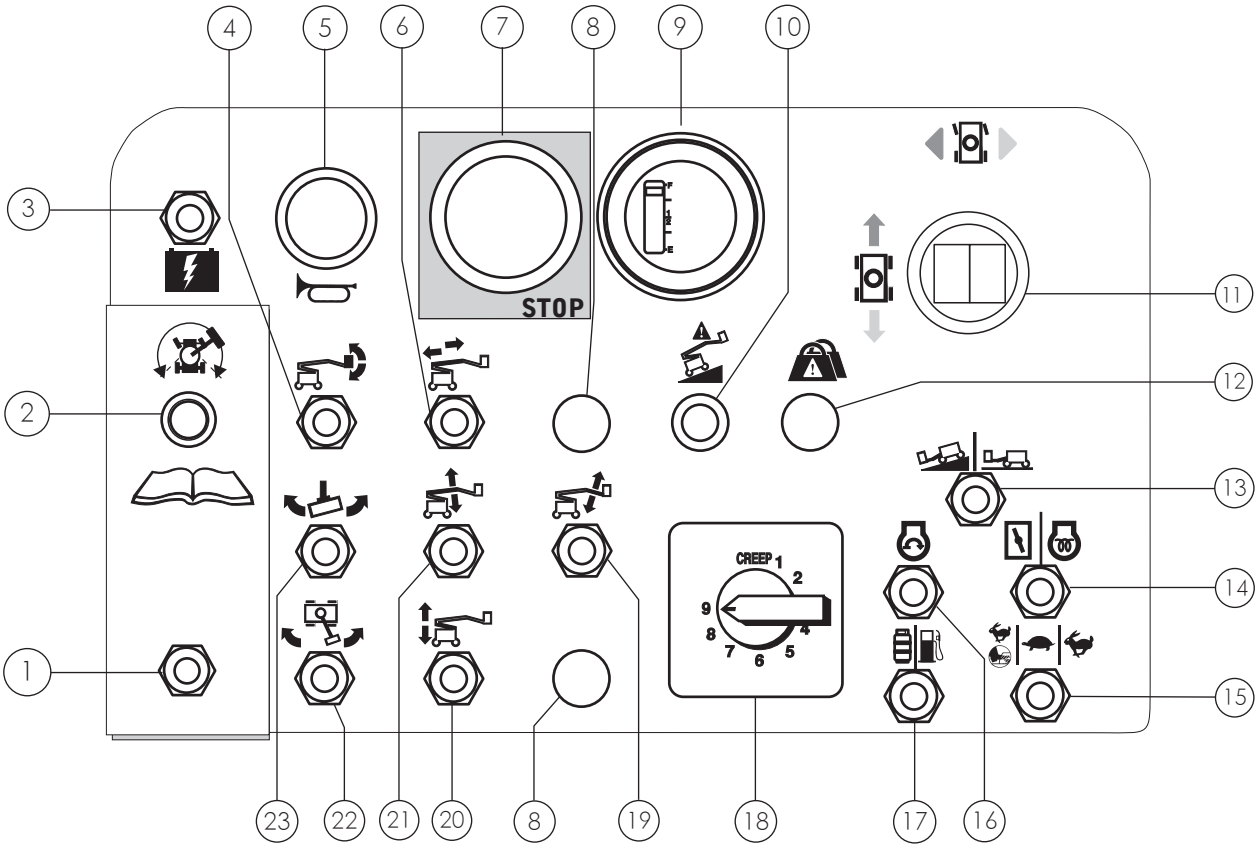


Sárga szín biztonsági figyelmeztetés szimbólum nélkül — olyan potenciális veszélyhelyzet jelenlétét jelzi, amely, ha el nem kerülik, anyagi kárt okozhat.



Zöld szín — üzemeltetési vagy karbantartási információt jelez.

Kezelőszervek



Emelőkosár kezelőpult

1 Meghajtásaktiválás kapcsoló

2 Meghajtás aktiválva jelzőfény

3 Segédtápegység-kapcsoló

4 Emelőkosár szintezése kapcsoló

5 Kürt gomb

6 Elsődleges gém meghosszabbítása/behúzása kapcsoló

7 Piros Vészleállás gomb

8 Nincs használatban

9 Akkumulátor-töltésszintjelző (opcionális)

10 Munkagép nem vízszintes jelzőfény (ha rendelkezésre áll)

11 Arányos vezérlőkar a meghajtási funkcióhoz és billenőkapcsoló a kormányzási funkcióhoz

12 Emelőkosár-túlterhelés jelzőfény (ha rendelkezésre áll)

13 Meghajtósebesség-kiválasztása kapcsoló

14 Benzin/LPG-modellek: Szívató gomb Dízel modellek: Izzófejkapcsoló (opcionális)

15 Motorüresjárat (fordulatszám) kiválasztás kapcsoló
- Nyúl és lábkapcsoló: láb kapcsolóval aktivált magas üresjárat
- Teknősbéka: alacsony üresjárat
- Nyúl: magas üresjárat

16 Motorindítás kapcsoló

17 Benzin/LPG-modellek: Benzin/LPG kiválasztása kapcsoló

18 Gémfunkció-sebességszabályzó

19 Gémtoldat emelése/ leengedése kapcsoló

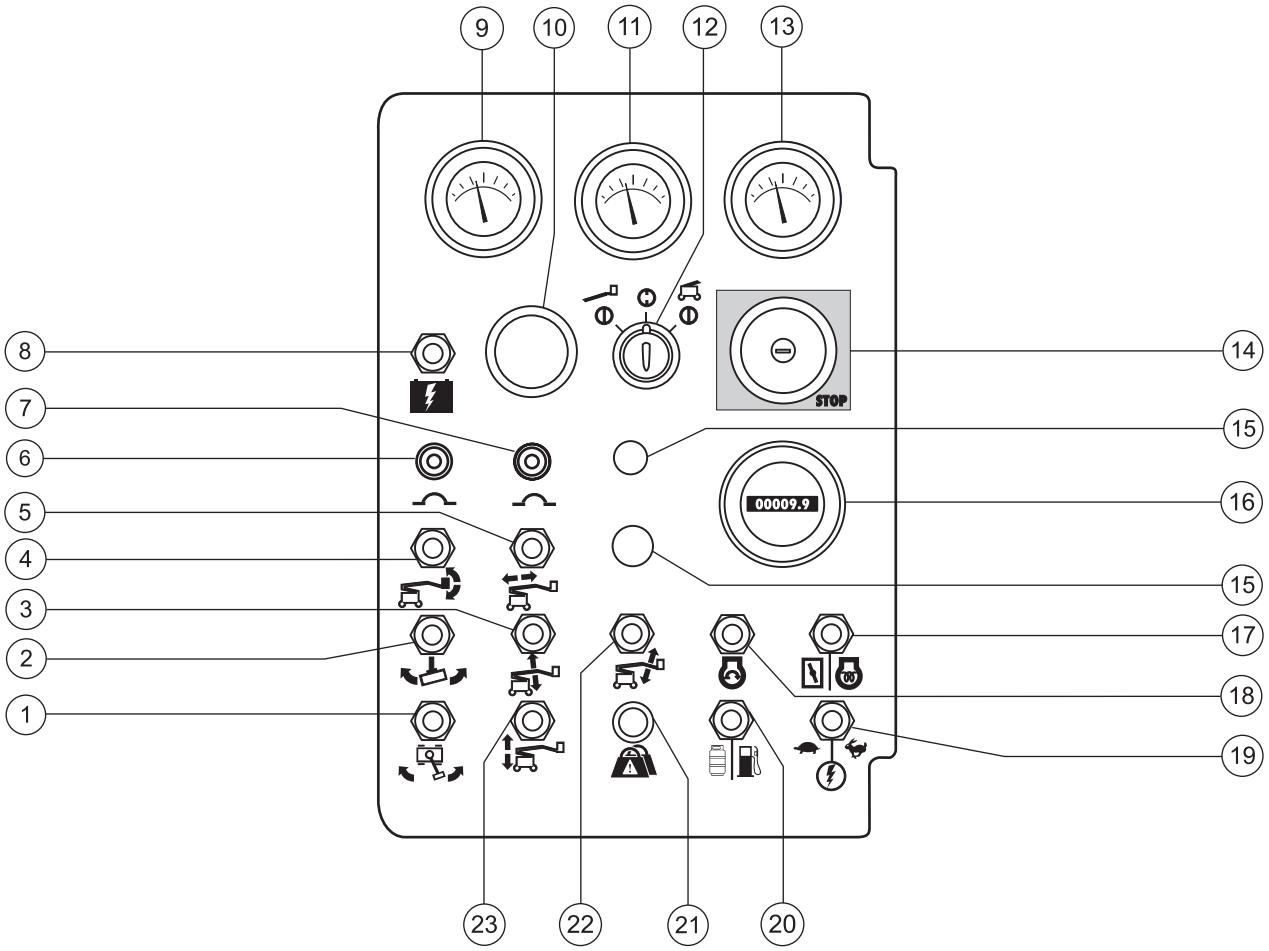
20 Másodlagos gém emelése/ leengedése kapcsoló

21 Elsődleges gém emelése/ leengedése kapcsoló

22 Forgóasztal forgatása kapcsoló

23 Emelőkosár forgatása kapcsoló

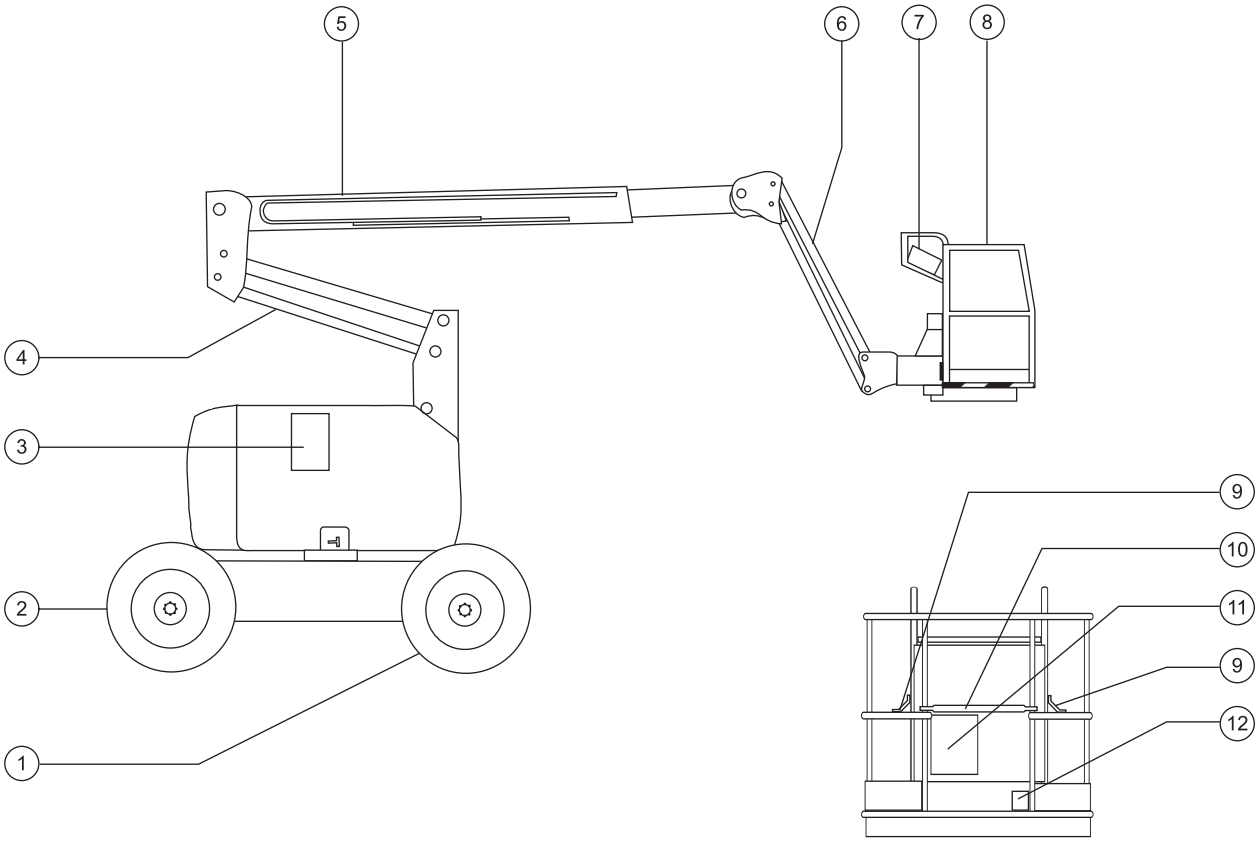
KEZELŐSZERVEK



Földi kezelőpult

1 Forgóasztal forgatása kapcsoló
2 Emelőkosár forgatása kapcsoló
3 Elsődleges gém emelése/ leengedése kapcsoló
4 Emelőkosár szintezése kapcsoló
5 Elsődleges gém meghosszabbítása/ behúzása kapcsoló
6 10 A-es megszakító a motor áramköréhez
7 10 A-es megszakító a vezérlő áramköréhez
8 Segédtápegység-kapcsoló
9 Benzin/LPG-modellek: Vízhőmérséklet-mérőeszköz
Dízel modellek: Olajhőmérséklet-mérőeszköz
10 Haladási riasztás
11 Olajnyomás-mérőeszköz
12 Kulcsos átkapcsoló az emelőkosár/ki/földi vezérlés beállításához
13 Feszültségmérő eszköz
14 Piros Vészleállás gomb
15 Nincs használatban
16 Óramérő
17 Benzin/LPG-modellek: Szívató kapcsoló
Dízel modellek: Izzófejkapcsoló (opcionális)
18 Motorindítás kapcsoló
19 Funkcióaktiválás kapcsoló
20 Benzin/LPG-modellek: Üzemanyag kiválasztása kapcsoló
21 Emelőkosár-túlterhelés jelzőfény (ha rendelkezésre áll)
22 Gémtoldat emelése/ leengedése kapcsoló
23 Elsődleges gém meghosszabbítása/behúzása kapcsoló

Jelmagyarázat



1 Nem kormányzott abroncs
2 Kormányzott abroncs
3 Földi kezelőszervek
4 Másodlagos gém
5 Elsődleges gém
6 Gémtoldat
7 Emelőkosár-kezelőszervek
8 Emelőkosár
9 Rögzítőkötél-kikötési pont
10 Elcsúsztatható középső korlát
11 Kézikönyvtároló
12 Lábkapcsoló

Üzemeltetés előtti ellenőrzés



Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

Megismeri és megérti az üzemelés előtti ellenőrzés alapelveit, mielőtt áttérne a következő témakörre.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Alapelvek

A használat előtti vizsgálat és rutinkarbantartás elvégzése az üzemeltető felelőssége.

Az üzemeltetés előtti vizsgálat az üzemeltető által minden műszak előtt végrehajtott vizuális ellenőrzés. A vizsgálat célja az, hogy az üzemeltető még a funkcionális tesztek végrehajtása előtt észrevegye, ha a géppel nyilvánvaló probléma van.

A használat előtti vizsgálat célja annak eldöntése is, hogy kell-e rutin jellegű karbantartási műveleteket végezni. A kezelő csak az ebben a kézikönyvben szereplő rutin karbantartási műveleteket végezheti el.

Nézze meg a következő oldalon lévő listát és ellenőrizzen minden tételt.

Ha sérülés vagy a gyári leszállított állapothoz képest nem megengedett változtatás látható, a munkagépet meg kell jelölni, és további használata tilos.

A gép javítását csak szakképzett szerviztechnikus végezheti, a gyártó specifikációi szerint. A javítások elvégzése után és a munkagép újbóli üzemeltetése előtt az üzemeltetőnek újra végre kell hajtania a használat előtti ellenőrzést és minden funkció működését ellenőriznie kell.

A ütemterv szerinti karbantartási vizsgálatokat csak szakképzett szerviztechnikus végezheti el, a gyártó előírásai és a felelősséget ismertető kézikönyvben felsorolt követelmények szerint.

Üzemeltetés előtti ellenőrzés

- ❏ Győződjön meg arról, hogy a kezelői, biztonsági és a felelősséget ismertető kézikönyv teljes, jól olvasható és az emelőkosárban elhelyezett tartóban megtalálható.
- ❏ Győződjön meg arról, hogy minden matrica a helyén van és jól olvasható. Lásd a Matricák c. részt.
- ❏ Ellenőrizze, nem szivárog-e a motorolaj és megfelelő-e a folyadékszint. Ha szükséges, adjon hozzá olajat. Lásd a Karbantartás c. részt.
- ❏ Ellenőrizze, nem szivárog-e a motorhűtő-folyadék és megfelelő-e a folyadékszint. Ha szükséges, adjon hozzá hűtőfolyadékot. Lásd a Karbantartás c. részt.
- ❏ Ellenőrizze, nem szivárog-e a hidraulikaolaj és megfelelő-e az olajszint. Ha szükséges, adjon hozzá olajat. Lásd a Karbantartás c. részt.
- ❏ Ellenőrizze, nem szivárog-e az akkumulátorfolyadék, és a szintje megfelelő-e. Ha szükséges, adjon hozzá desztillált vizet. Lásd a Karbantartás c. részt.
- ❏ Ellenőrizze, hogy megfelelő-e az abroncsnyomás. Ha szükséges, adjon hozzá levegőt. Lásd a Karbantartás c. részt.

Ellenőrizze az alábbi alkatrészeket vagy térségeket, hogy nincs-e sérülés, nem megfelelően felszerelt vagy hiányzó alkatrész, illetve engedély nélküli módosítás:

- ❏ Elektromos alkatrészek, huzalozás és elektromos kábelek
- ❏ Hidraulikus hajtóműegység, tartály, csővezetékek, csatlakozások, hengerek és csőelágazások
- ❏ Generátor, szíjak és kapcsolódó alkatrészek
- ❏ Üzemanyag- és hidraulikatartályok
- ❏ Meghajtó- és forgóasztalmotorok és nyomatékelosztók
- ❏ Gém kopásvédő pofák
- ❏ Abroncsok és kerekek
- ❏ Motor és kapcsolódó alkatrészek
- ❏ Véghelyzetkapcsolók
- ❏ Anyák, csavarok és más rögzítők
- ❏ Emelőkosár-bejárat a korlát közepén/ajtó
- ❏ Jelzőfény és vészjelző (ha rendelkezésre áll)

Ellenőrizze a teljes munkagépen az alábbiakat:

- ❏ Nincsenek-e repedések a hegesztésekben és a strukturális alkatrészekben
- ❏ Nincsenek-e horpadások vagy sérülések a munkagépen

- ❏ Győződjön meg arról, hogy minden strukturális és más kritikus fontosságú alkatrész jelen van, illetve minden társított rögzítő és pecek a helyén van és megfelelően meg van szorítva.
- ❏ Miután végrehajtotta a vizsgálatot, győződjön meg arról, hogy minden rekesz fedele a helyén van és rögzített.

Karbantartás



Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

☑ A kezelő csak az ebben a kézikönyvben szereplő rutin karbantartási műveleteket végezheti el.

☑ A ütemterv szerinti karbantartási vizsgálatokat csak szakképzett szerviztechnikus végezheti el, a gyártó előírásai és a felelősséget ismertető kézikönyvben felsorolt követelmények szerint.

Karbantartási szimbólumok jelmagyarázata

FIGYELMEZTETÉS Ebben a kézikönyvben az alábbi szimbólumok használatosak az utasítások jobb megértése érdekében. Ha a karbantartási eljárás elején egy vagy több szimbólum jelenik meg, az az alábbiakat jelenti.



Azt jelenti, hogy ezen eljárás végrehajtásához szerszámok szükségesek.



Azt jelenti, hogy ezen eljárás végrehajtásához új alkatrészek szükségesek.

Ellenőrizze a hidraulikaolaj szintjét



A hidraulikaolaj megfelelő szinten tartása szükséges a gép megfelelő működéséhez. Nem megfelelő hidraulikaolaj-szintek megkárosíthatják a hidraulikus rendszer alkatrészeit. A naponkénti ellenőrzés lehetővé teszi, hogy az ellenőrző észrevegye az olajszint a hidraulikarendszer-problémákra utaló változásait.

1 Győződjön meg arról, hogy a gém behúzott helyzetben van.

2 Nézze meg a hidraulikaolaj-tartály oldalán található mércenézőkét.

⊙ Eredmény: A hidraulikaolaj szintje a hidraulikatartályon lévő FULL (TELE) és ADD (HOZZ AD S) jelek között kell legyen.

3 Ha szükséges, adjon hozzá olajat.

Hidraulikaolaj-specifikációk

Hidraulikaolaj-típus	Chevron Rykon Premium MV-vel egyenértékű

Ellenőrizze a motor-hűtőfolyadék szintjét



A motor-hűtőfolyadékot a megfelelő szinten kell tartani a megfelelő motorélettartam eléréséhez. A nem megfelelő hűtőanyagszint befolyásolja a motor hűtési kapacitását és megkárosítja a motor alkatrészeit. A naponkénti ellenőrzés lehetővé teszi, hogy az ellenőrző észrevegye a hűtőanyagszint hűtőrendszer-problémákra utaló változásait.

1 Ellenőrizze a folyadékszintet a hűtőfolyadék-visszanyerő tartályban.

⊙ Eredmény: A folyadékszint a NORMAL (NORM L) tartományban kell legyen.

2 Ha szükséges, adjon hozzá folyadékot.

Ellenőrizze a motorolaj szintjét

A motorolajat a megfelelő szinten kell tartani a motor megfelelő működéséhez és élettartamához. A munkagép nem megfelelő olajszinttel történő üzemeltetése károsíthatja a motor alkatrészeit.

FIGYELMEZTETÉS Ellenőrizze az olaj szintjét kikapcsolt motor mellett.

1 Nézze meg az olajszintjelző pálcát. Ha szükséges, adjon hozzá olajat.

Kubota DF-752-E2 motor	
Olajtípus	10W-30
Kubota D-905 B-22 motor	
Olajtípus	10W-30
Perkins 404C-11 motor	
Olajtípus	15W-40

Ellenőrizze az akkumulátorokat

Az akkumulátor megfelelő állapota lényeges a motor jó működéséhez és a biztonságos üzemeléshez. Nem megfelelő folyadékszintek vagy sérült kábelek és csatlakozások motoralkatrész-károsodást okoznak és veszélyes munkafeltételeket eredményezhetnek.

⚠ FIGYELEM Testi sérülés veszélye. Az akkumulátorok savat tartalmaznak. Vigyázzon, hogy az akkumulátorsav ne ömöljön ki, és kerülje a vele való érintkezést. A kifolyt akkumulátorsavat szódabikarbóna és víz keverékével semlegesítse.

1 Viseljen védőruházatot és védőszemüveget.

2 Győződjön meg arról, hogy a kábelcsatlakozások szorosak és korrózióméntesek.

3 Győződjön meg arról, hogy az akkumulátort helyére rögzítő keret biztonságosan rögzített.

4 Vegye le az akkumulátor szellőzőnyílását záró kupakokat.

5 Ellenőrizze az akkumulátorsav szintjét. Ha szükséges, töltse fel desztillált vízzel az akkumulátor-töltőcső aljáig. Ne töltse túl.

6 Tegye vissza a szellőzőkupakokat.

Ellenőrizze az abroncsnyomást

FIGYELMEZTETÉS Ezt az eljárást nem kell végrehajtani opcionális habtöltésű abroncsokkal ellátott munkagépeken.

⚠ FIGYELEM Testi sérülés veszélye. Túlzottan felfújt gumiabroncs kidurranhat és halált vagy súlyos sérülést okozhat.

⚠ FIGYELEM Borulásveszély. Ideiglenes defektjavító készítményeket.

A maximális stabilitás megőrzése, a gép optimális kezelhetőségének elérése és az abroncskopás minimalizálása érdekében szükséges megfelelő nyomást fenntartani minden légtöltésű abroncsban.

1 Ellenőrizzen minden abroncsot légnyomásmérővel, és szükség szerint adjon hozzá levegőt.

Abroncsnyomás	
Ipari abroncs	6,89 bar
Abroncs egyenetlen terepre	3,1 bar
Nagyméretű abroncs	3,0 bar

Ütemterv szerinti karbantartás

Ezen a munkagépen a negyedévenként, évenként és kétévenként végrehajtott karbantartást erre kiképzett és minősített személynek szabad elvégeznie, a munkagép szervizkézikönyvében található eljárások szerint.

Legalább három hónapig nem használt munkagépeken az újbóli használat előtt el kell végezni a negyedévenkénti ellenőrző vizsgálatot.

Működési tesztek



Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

Megismeri és megérti a működési teszteket, mielőtt áttérne a következő témakörre.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Alapelvek

A működési tesztek célja minden hibás működés felfedezése a munkagép használatát megelőzően. Az üzemeltetőnek lépésről-lépésre követnie kell az utasításokat a munkagép minden funkciójának ellenőrzése céljából.

Tilos hibásan működő gépet használni. Ha hibás működés észlelhető, a munkagépet meg kell jelölni és további használata tilos. A gép javítását csak szakképzett szerviztechnikus végezheti, a gyártó specifikációi szerint.

A javítások elvégzése után és a munkagép újbóli üzemeltetése előtt az üzemeltetőnek újra végre kell hajtania a használat előtti ellenőrzést és minden funkció működését ellenőriznie kell.

1 A teszt céljára válasszon ki egy olyan területet, ahol a talaj szilárd, vízszintes és akadályoktól mentes.

Földi kezelőszerveknél

2 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót földi kezelésre.

3 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

⊙ Eredmény: A jelzőfénynek (ha rendelkezésre áll) villognia kell.

4 Indítsa el a motort. Lásd az Üzemeltetési utasítások c. részt.

Ellenőrizze a vészleállást

5 Nyomja a piros Vészleállás gombot kikapcsolt helyzetbe.

⊙ Eredmény: A motornak le kell állnia és egyetlen funkciónak sem szabad üzemelnie.

6 Húzza ki a piros Vészleállás gombot be helyzetbe, majd indítsa újra a motort.

Ellenőrizze a munkagép működését

7 Ne tartsa a funkcióaktiválás kapcsolót egyik oldalon sem. Kíséreljen meg minden egyes gém- és munkagépfunkciót a billenőkapcsolóval aktiválni.



⊙ Eredmény: Az összes gém- és emelőkosár-funkciók üzemképtelenek kell legyenek.

8 Tartsa a funkcióaktiválás kapcsolót bármelyik oldalon, majd aktiválja az egyes gém- és munkagép funkciókat a billenőkapcsolóval.

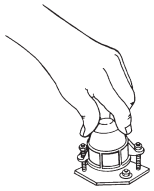
⊙ Eredmény: Az összes gém- és emelőkosár-funkcióknak üzemelniük kell teljes cikluson keresztül. A leeresztési riasztásnak (ha van) a gém leeresztésekor meg kell szólalnia.

Ellenőrizze a dőlésérzékelőt

9 Húzza ki az emelőkosár piros Vészleállás gombját bekapcsolt helyzetbe. Fordítsa a kulcsos átkapcsolót emelőkosárbeli vezérlésre.

10 Nyissa fel a földi vezérlés oldalán lévő forgóasztalfedelet, és keresse meg a dőlésérzékelőt a funkcióelosztó mellett.

11 Gyakoroljon nyomást a dőlésérzékelő egyik oldalára.



⊙ Eredmény: Az emelőkosárban lévő riasztásnak meg kell szólalnia.

Ellenőrizze a kisegítő kezelőszerveket

12 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót földi kontrollra, majd állítsa le a motort.

13 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

14 Egyidejűleg tartsa a kisegítő tápegység kapcsolóját bekapcsolva, majd aktiváljon minden gémfunkciót a billenőkapcsolóval.



Megjegyzés: Akkumulátortöltés megtakarítása céljából minden funkciót csak a ciklus egy részén ellenőrizzen.

⊙ Eredmény: Az összes gémfunkciónak üzemelnie kell.

MŰKÖDÉSI TESZTEK

Az emelőkosárban lévő kezelőszerveknél

Ellenőrizze a vészleállást

15 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót emelőkosár-vezérlésre, majd indítsa újra a motort.

16 Nyomja be az emelőkosár piros Vészleállás gombját kikapcsolt helyzetbe.

⊙ Eredmény: A motornak le kell állnia és egyetlen funkciónak sem szabad üzemelnie.

17 Húzza ki a piros Vészleállás gombot, majd indítsa újra a motort.

Ellenőrizze a kürtöt

18 Nyomja le újra a kürt gombot.

⊙ Eredmény: A kürtnek meg kell szólalnia.

Ellenőrizze a lábkapcsolót

19 Nyomja be az emelőkosár piros Vészleállás gombját kikapcsolt helyzetbe.

20 Húzza ki a piros Vészleállás gombot be helyzetbe, de ne indítsa be a motort.

21 Lépjen a lábkapcsolóra, majd kísérelje meg a motort elindítani az indító billenőkapcsoló átkapcsolásával bármelyik oldalra.

⊙ Eredmény: A motornak nem szabad beindulnia.

22 Ne lépjen a lábkapcsolóra, és indítsa be a motort.

23 Ne lépjen a lábkapcsolóra. Ellenőrizzen minden egyes munkagépfunkciót.

⊙ Eredmény: Az összes motorfunkciónak üzemképtelennek kell lennie.

Ellenőrizze a munkagép működését

24 Lépjen a lábkapcsolóra.

25 Aktiváljon minden munkagépfunkciót a kezelőkarral vagy a billenőkapcsolóval.

⊙ Eredmény: Az összes gém- és emelőkosár-funkcióknak üzemelniük kell teljes cikluson keresztül.

Megjegyzés: Szabályozza a gémfunkciók sebességét a gémfunkció-sebességszabályzó beállításával. A gémfunkció-sebességszabályzó nem befolyásolja a haladási és kormányzási funkciókat.

Ellenőrizze a kormányzást

26 Lépjen a lábkapcsolóra.

27 Nyomja le a billenőkapcsolót a vezérlőkar tetején, a kezelőpulton lévő kék háromszög által jelzett irányban.

⊙ Eredmény: A kormányzott kerekeknek el kell fordulniuk a hajtóműszekrényen lévő kék háromszög által jelzett irányba.

28 Nyomja le a billenőkapcsolót a vezérlőkar tetején a kezelőpanelen lévő sárga háromszög által jelzett irányban.

⊙ Eredmény: A kormányzott kerekeknek el kell fordulniuk a hajtóműszekrényen lévő sárga háromszög által jelzett irányba.

Ellenőrizze a meghajtást és a fékezést

29 Lépjen a lábkapcsolóra.

30 Lassan mozdítsa el a hajtóművezérlő kart a kezelőpulton lévő kék nyíllal jelölt irányba, amíg a munkagép meg nem indul, majd állítsa vissza a kart középső helyzetbe.

⊙ Eredmény: Meg kell szólaljon a haladási riasztás. A munkagépnek a hajtóműszekrényen kék nyíllal jelzett irányba kell mozognia, majd hirtelen meg kell állnia.

31 Lassan mozdítsa el a hajtóművezérlő kart a kezelőpulton lévő sárga nyíllal jelölt irányba, amíg a munkagép meg nem indul, majd állítsa vissza a kart középső helyzetbe.

⊙ Eredmény: Meg kell szólaljon a haladási riasztás. A munkagépnek a hajtóműszekrényen sárga nyíllal jelzett irányba kell mozognia, majd hirtelen meg kell állnia.

Megjegyzés: A fékek képesek kell legyenek a munkagép megtartására minden olyan lejtőn, amelyen a munkagép fel tud menni.

Ellenőrizze a meghajtásaktiváló rendszert

32 Lépjen a lábkapcsolóra.

33 Húzza vissza az elsődleges gémet behúzott helyzetbe.

34 Forgassa el a forgóasztalt addig, amíg a gém túl nem halad az egyik nem kormányzott keréken.

⊙ Eredmény: A meghajtásaktiválás jelzőfény ki kell gyulladjon és égve kell maradjon mindadddig, amíg a gém valahol a jelzett tartományban van.



35 Mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart középhelyzetéből.

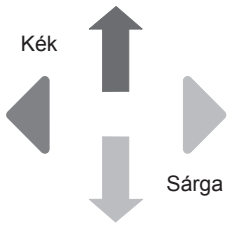
⊙ Eredmény: A meghajtásfunkciónak üzemképtelennek kell lennie.

36 Mozdítsa el, majd tartsa a meghajtásaktiválás-billenőkapcsolót fent vagy lent, majd lassan mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart középhelyzetéből.

⊙ Eredmény: A meghajtásfunkciónak üzemelnie kell.

Megjegyzés: Ha a meghajtásaktiválási rendszer használatban van, lehetséges, hogy a munkagép a meghajtó- és kormányzó vezérlőkar elmozdításával ellenkező irányban halad.

A munkagép mozgásirányának meghatározásához az emelőkosárban lévő kezelőpanelen és a hajtóműszekrényen található színkódolt nyílirányokat használja.



MŰKÖDÉSI TESZTEK

Ellenőrizze a korlátozott haladási sebességet

37 Lépjen a lábkapcsolóra.

38 Emelje fel az elsődleges gémet kb. 30 cm magasságba.

39 Lassan mozdítsa a hajtóművezérlő kart a teljes meghajtás pozícióba.

⊙ Eredmény: Felemelt elsődleges gém mellett a maximális elérhető sebesség nem haladhatja meg a 30 cm/sec értéket.

40 Engedje le a gémet behúzott helyzetbe.

41 Emelje fel a másodlagos gémet kb. 30 cm magasságba.

42 Lassan mozdítsa a hajtóművezérlő kart a teljes meghajtás pozícióba.

⊙ Eredmény: Felemelt másodlagos gém mellett a maximális elérhető sebesség nem haladhatja meg a 30 cm/sec értéket.

43 Engedje le a gémet behúzott helyzetbe.

44 Hosszabbítsa meg az elsődleges gémet 30 cm-rel.

45 Lassan mozdítsa a hajtóművezérlő kart a teljes meghajtás pozícióba.

⊙ Eredmény: Meghosszabbított elsődleges gém mellett a maximális elérhető sebesség nem haladhatja meg a 30 cm/sec értéket.

Ha a haladási sebesség felemelt vagy meghosszabbított elsődleges gém, illetve felemelt másodlagos gém mellett meghaladja a 30 cm/sec értéket, azonnal jelölje meg a munkagépet és további használatát függessze fel.

Ellenőrizze a kisegítő kezelőszerveket

46 Kapcsolja ki a motort.

47 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

48 Lépjen a lábkapcsolóra.

49 Egyidejűleg tartsa a kisegítő tápegység kapcsolóját bekapcsolva, majd aktiváljon minden funkciót a vezérlőkarral vagy a billenőkapcsolóval.

Megjegyzés: Akkumulátortöltés megtakarítása céljából minden funkciót csak a ciklus egy részén ellenőrizzen.

⊙ Eredmény: Az összes gém- és kormányzási funkciónak üzemelnie kell. A meghajtásfunkciónak nem szabad működnie kisegítő tápegységről.

Ellenőrizze az emelés/meghajtás választófunkciót (ha van)

50 Lépjen a lábkapcsolóra.

51 Mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart középhelyzetéből, majd aktiválja a gémfunkció billenőkapcsolót.

⊙ Eredmény: Egyetlen gémfunkció sem üzemelhet. A munkagép a kezelőpulton jelzett irányba fog haladni.

Munkahelyi terepszemle



Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

Megismeri és megérti a munkahelyi terepszemle alapelveit, mielőtt áttérne a következő témakörre.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Munkahelyi terepszemle

Ismerje fel és kerülje el az alábbi veszélyes helyzeteket:

- levágások vagy mélyedések
- zökkenők, földön lévő akadályok vagy szemét
- lejtős felületek
- instabil vagy csúszós felületek
- fej feletti akadályok vagy nagyfeszültségű vezetékek
- veszélyes helyszínek
- a gépre ható összes terhelőerőnek ellenállni nem képes alátámasztó felület
- szél és más időjárási tényezők
- illetéktelen személyek jelenléte
- más lehetséges nem biztonságos körülmény

Alapelvek

A munkahelyi terepszemle segíti a kezelőt annak eldöntésében, hogy a munkaterület elég biztonságos-e a munkagép működtetéséhez. Ezt az üzemeltetőnek el kell végeznie azelőtt, mielőtt a munkagépet átvinné a munkaterületre.

Az üzemeltető felelőssége a munkaterületen fennálló veszélyek megismerése és megjegyzése, illetve azok figyelembe vétele és elkerülése a munkagép mozgatása, üzembe helyezése és működtetése közben.

Üzemeltetési utasítások



Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Alapelvek

Az Üzemeltetési utasítások c. rész a munkagép üzemeltetésének minden vonatkozásában ellátja utasításokkal. Az üzemeltető felelőssége az üzemeltetői, biztonsági és felelősségi kézikönyvekben lévő minden biztonsági rendszabály és utasítás betartása.

A munkagép személyzet, illetve szerszámok és anyagok föld feletti munkahelyre emelésétől eltérő célra való használata nem biztonságos és veszélyes.

A munkagépet csak arra kiképzett, illetékes személyzet kezelheti. Ha a munkagépet ugyanazon műszak alatt különböző időpontokban több kezelő is üzemelteti, mindegyiknek kezelői képesítéssel kell rendelkeznie és köteles a kezelői, biztonsági és a felelősséget ismertető kézikönyvben található biztonsági szabályokat és utasításokat betartani. Ez azt jelenti, hogy a munkagép használata előtt minden új kezelőnek el kell végeznie a használatot megelőző ellenőrzést, a működési teszteket és a munkahelyi terepszemlét.

A motor indítása

1 A földi kezelőszerveken fordítsa el a kulcsos átkapcsolót a kívánt helyzetbe.

2 Győződjön meg arról, hogy mind a földi, mind az emelőkosárbeli piros Vészleállás gomb ki van húzva bekapcsolt helyzetbe.

3 Benzin/LPG-modellek: Válassza ki az üzemanyagot az üzemanyag-választó kapcsoló megfelelő helyzetbe állításával.

4 Kapcsolja a motorindítás billenőkapcsolót valamelyik oldalra. Ha a motor nem indul vagy leáll, az újraindítás késleltetése letiltja az indítókapcsolót 3 másodpercre.



Ha a motor 15 másodpercnyi próbálkozás után sem indul be, állapítsa meg ennek okát és javítsa ki a hibás működést. Várjon 60 másodpercig, mielőtt az újbóli indítással próbálkozna.

Minden modell: Rendkívül hideg feltételek mellett (-6°C alatt) melegítse be a motort 5 percig a hidraulikus rendszer károsodásának megelőzése céljából.

Benzin/LPG-modellek: Rendkívül hideg időben, -6°C alatt, a munkagépet benzinnel kell indítani, majd ezt követően LPG-re átkapcsolni.

Vészleállás

A munkagép összes funkciójának leállításához és a motor kikapcsolásához nyomja be a piros Vészleállás gombot KI állapotba a földi vagy emelőkosárbeli kezelőszerveken.

Javítson meg minden olyan funkciót, amely benyomott piros Vészleállás gomb esetén is működik.

A földi vezérlők kiválasztása és használata hatálytalanítja az emelőkosár piros Vészleállás gombját.

Kisegítő kezelőszervek

Használja a kisegítő tápforrást, ha az eredeti energiaforrás (a motor) meghibásodik.

1 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót földi vagy emelőkosárbeli kezelésre.

2 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

3 Lépjen a lábkapcsolóra, ha a kisegítő kezelőszerveket az emelőkosárból üzemelteti.

4 Egyidejűleg tartsa a kisegítő tápegység kapcsolóját bekapcsolva, majd aktiválja a kívánt funkciót.



A meghajtás funkció nem működik kisegítő tápforrásról.

Üzemeltetés földről

1 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót földi kezelésre.

2 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

3 Benzin/LPG-modellek: Válassza ki az üzemanyagot az üzemanyag-választó kapcsoló megfelelő helyzetbe állításával.

4 Indítsa el a motort.

Az emelőkosár elhelyezése

1 Tartsa a funkcióaktiválás gombot az egyik oldalon.



2 Állítsa be a megfelelő billenőkapcsolót a kezelőpanelen található jelölések szerint.

A meghajtás és kormányzás funkciók nem állnak rendelkezésre a földi vezérlés esetén.

ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁSOK

Üzemeltetés emelőkosárból

1 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót emelőkosárbeli kezelésre.

2 Húzza ki mind a földi, mind az emelőkosárbeli piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

3 Benzin/LPG-modellek: Válassza ki az üzemanyagot az üzemanyag-választó kapcsoló megfelelő helyzetbe állításával.

4 Indítsa el a motort. Ne lépjen a lábkapcsolóra, amikor elindítja a motort.

Az emelőkosár elhelyezése

1 Lépjen a lábkapcsolóra.

2 Lassan mozgassa a megfelelő funkcióvezérlő kart a kezelőpanelen található jelölések szerint.

Az emelőkosár szintvezérlés-letiltás funkcióval felszerelt munkagépek esetén: Az emelőkosárszint-billenőkapcsoló nem fog működni, ha az elsődleges gém fel van emelve a haladási sebesség határkapcsolón túlra.

Kormányzás

1 Lépjen a lábkapcsolóra.

2 Fordítsa el a kormánykerekeket a hajtóművezérlő kar tetején lévő billenőkapcsolóval.

Használja az emelőkosárban lévő kezelőpanelen és a hajtóműszekrényen található színkódolt nyílirányokat a kerekek mozgásirányának meghatározása céljából.

Vezetés

1 Lépjen a lábkapcsolóra.

2 Sebesség növelése: Lassan mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart középhelyzetéből.

Sebesség csökkentése: Lassan mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart a középhelyzet felé.

Leállás: Vigye vissza a hajtóművezérlő kart középhelyzetébe, vagy engedje fel a lábkapcsolót.

A munkagép mozgásirányának meghatározásához az emelőkosárban lévő kezelőpanelen és a hajtóműszekrényen található színkódolt nyílirányokat használja.

A munkagép haladási sebessége korlátozott, ha a gémek fel vannak emelve.

Haladás lejtőn

Határozza meg a munkagépre megengedett névleges hajlásszöget emelkedőn, lejtőn, illetve oldalirányban, majd határozza meg a lejtő hajlásszögét.



Maximálisan megengedett névleges meredekség,ellensúly felfelé (névlegesíthető):
2WD (kétkerékmeghajtású):
37% (20°)
4WD (négykerékmeghajtású):
45% (24°)



Maximálisan megengedett névleges meredekség, ellensúly lefelé:
2WD (kétkerékmeghajtású):
20% (11°)
4WD (négykerékmeghajtású):
40% (22°)



Maximális névleges meredekség oldalirányban:
25% (14°)

Megjegyzés: A névleges hajlásszög csak a talaj megfelelő állapota és elégséges tapadás esetén érvényes. A névlegesíthető kifejezés csak az ellensúly felfelé konfigurációra vonatkozik.

Győződjön meg arról, hogy a gém a vízszintes helyzet alatt, és az emelőkosár a nem kormányzott kerekek között van.

Tegye a haladási sebesség kiválasztása kapcsolót a munkagép emelkedőn jelhez.

A lejtő hajlásszögének meghatározása:

Mérje meg a hajlásszöget digitális inklinométerrel VAGY használja az alábbi eljárást.

Ehhez az alábbiakra lesz szüksége:

ács vízszintező

egyenes faléc, legalább 1 m hosszú

mérőszalag

Fektesse a lécet a lejtőre.

Alsó végénél helyezze a vízszintezőt a léc tetejére, és majd emelje meg a léc alsó végét addig, amíg a léc vízszintes állapotba nem kerül.

Miközben a falécet vízszintes helyzetben tartja, mérje meg a távolságot a faléc alja és a talajszint között.

Ossza el a mérőszalagon leolvasott távolságot (emelkedés) a faléc hosszával (hosszúság), majd szorozza meg százzal.

Példa:



Faléc hossza = 3,6 m

Hosszúság = 3,6 m

Emelkedés = 0,3 m

0,3 m ÷ 3,6 m = 0,083 x 100 = 8,3%-os lejtő

Ha a hajlásszög meghaladja a maximálisan engedélyezett névleges hajlásszöget emelkedőn, lejtőn vagy oldalirányban, a munkagépet csörlővel kell vontatni vagy szállítani a lejtőn fel- vagy lefelé. Lásd: Szállítási és emelési utasítások c. rész.

ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁSOK

Meghajtás-aktiválás



A világító jelzőfény azt jelenti, hogy a gém túlhaladt a nem kormányzott keréken és a haladási funkció megszakadt.

Haladáshoz tartsa a meghajtás-aktiválás kapcsolót bármelyik oldalon, majd lassan mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart középhelyzetéből.

Legyen tudatában annak, hogy a munkagép esetleg a meghajtás- és kormányzásvezérlők elmozdítási irányával ellenkező irányban indul el.

A munkagép mozgásirányának meghatározásához az emelőkosárban lévő kezelőpanelen és a hajtóműszekrényen található színkódolt nyílirányokat használja.

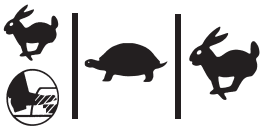
Haladási sebesség kiválasztása



- Munkagép lejtőn szimbólum: Üzemelés az alsó tartományban lejtőkön
- Munkagép vízszintes felületen szimbólum: Üzemelés a felső tartományban, maximális haladási sebességhez

Üresjárat kiválasztása (fordulatszám)

Válassza ki a motorüresjáratot (fordulatszám) a kezelőpanelen lévő szimbólumok használatával.



- Nyúl és lábkapcsoló szimbólum: lábkapcsolóval aktivált magas üresjárat
- Teknősbéka szimbólum: alacsony üresjárat
- Nyúl szimbólum: magas üresjárat

Generátor (ha rendelkezésre áll)

A generátor indításához vigye a generátor-billenőkapcsolót be helyzetbe.

Csatlakoztassa a gépi szerszámot az emelőkosárban lévő GFCI aljzatba.

A generátor kikapcsolásához kapcsolja a generátor billenőkapcsolót a ki helyzetbe.

Megjegyzés: A munkagép funkciói nem működnek, ha a generátor fut és a lábkapcsoló nincs lenyomva. Ha a lábkapcsoló le van nyomva, a generátor kikapcsol, és a munkagép funkciói üzemképesek.

Emelőkosár-túlterhelés jelzőfény (ha rendelkezésre áll)



A jelzőfény villogása az emelőkosár túlterhelését jelzi és egyetlen funkció sem működik.

Távolítson el terhelést az emelőkosárból mindaddig, amíg a villogás meg nem szűnik.

Munkagép nem vízszintes jelzőfény (ha rendelkezésre áll)



A világító jelzőfény azt jelenti, hogy a munkagép nem vízszintes. A dőlésszög-riasztás meg fog szólalni, ha ez a jelzőfény világít. Vigye a munkagépet szilárd, vízszintes felületre.

Zuhanásvédelem

A munkagép működtetéséhez kötelező a személyes zuhanásvédelmi felszerelés (PFPE, Personal fall protection equipment) használata.

Minden PFPE felszerelés meg kell feleljen a vonatkozó hatósági előírásoknak, és a felszerelés ellenőrzésekor és használatakor be kell tartani a PFPE gyártójának előírásait.

Minden használat után

1 Válasszon biztonságos parkolóhelyet — szilárd, vízszintes, akadályoktól és forgalomtól mentes felületen.

2 Húzza vissza és engedje le a gémet behúzott helyzetbe.

3 Forgassa el a forgóasztalt úgy, hogy a gém a nem kormányzott kerekek között legyen.

4 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót Ki helyzetbe, majd vegye ki a kulcsot az illetéktelen használat megakadályozása céljából.

5 Támassza ki a kerekeket.

Matricák

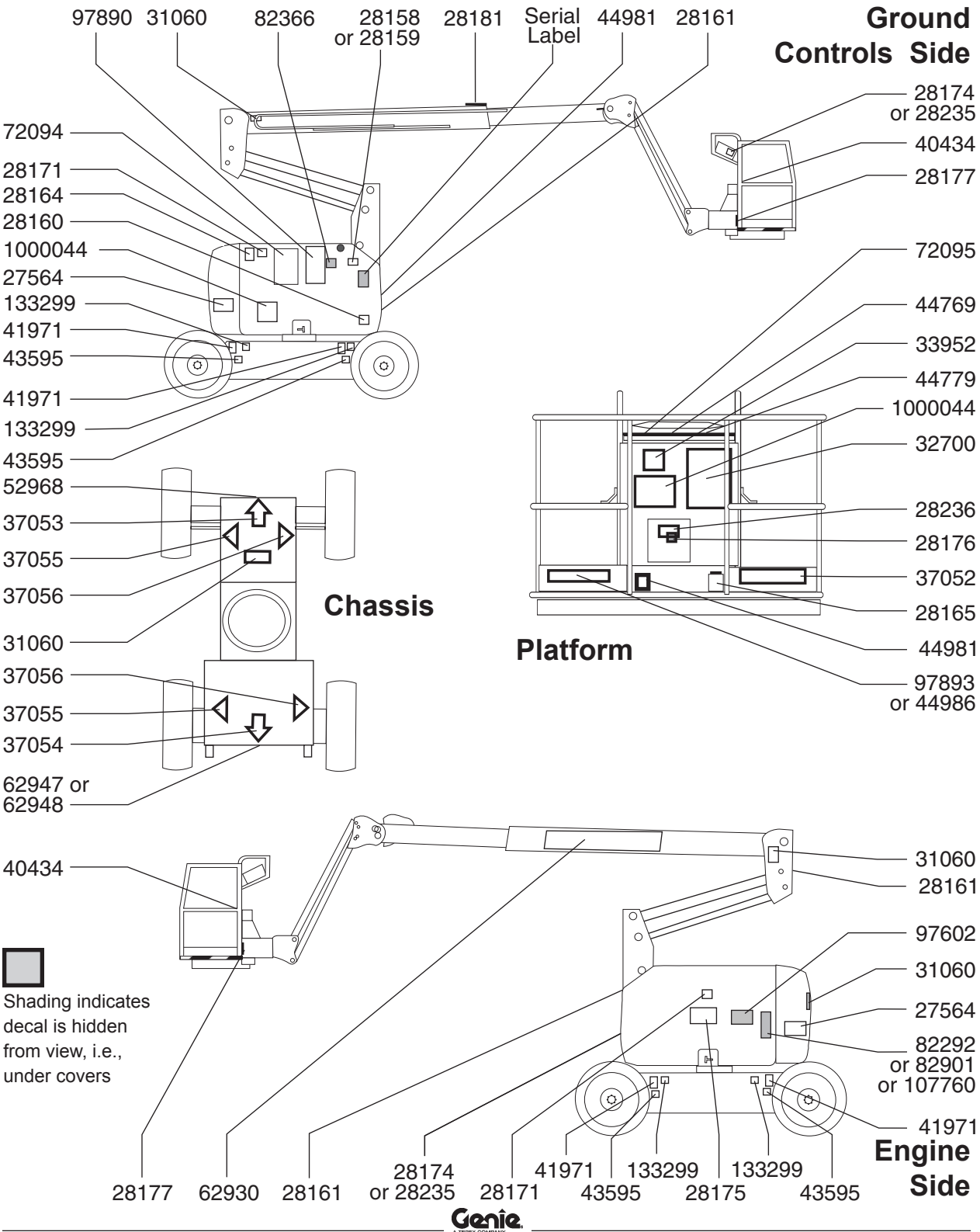
Szöveges matricák vizsgálata

Nézze meg, hogy az Ön gépén a matricák szavakat vagy szimbólumokat mutatnak-e. Megfelelő módszer vizsgálatával ellenőrizze, hogy minden matrica jól olvasható és a helyén van.

Part No.	Decal Description	Quantity
27564	Danger - Electrocution Hazard	2
28158	Label - Unleaded	1
28159	Label - Diesel	1
28160	Label - LPG	1
28161	Danger - Crushing Hazard	3
28164	Notice - Hazardous Materials	1
28165	Notice - Foot Switch	1
28171	Label - No Smoking	2
28174	Label - Power to Platform, 230V	2
28175	Caution - Compartment Access	1
28176	Notice - Missing Manuals	1
28177	Warning - Platform Rotate	2
28181	Warning - No Step or Ride	1
28235	Label - Power to Platform, 115V	2
28236	Warning - Failure To Read . . .	1
31060	Danger - Tip-over Hazard, Interlock	4
33952	Danger - Tilt-Alarm	1
37052	Notice - Maximum Load, 500 lbs / 227 kg	1
37053	Arrow - Blue	1
37054	Arrow - Yellow	1
37055	Triangle - Blue	2
37056	Triangle - Yellow	2

Part No.	Decal Description	Quantity
40434	Label - Lanyard Anchorage	2
41971	Notice - Tire Pressure	4
43595	Danger - Tip Over Hazard, Do Not Use Air Filled Tires (Australia only)	4
44779	Notice - Generator (option)	1
44981	Label - Air Line to Platform	2
44986	Notice - Max Manual Force, 90 lbs / 400 N	1
52968	Cosmetic - Genie Boom	1
62930	Cosmetic - Genie Z-34/22	1
62947	Cosmetic - IC Power 4 x 2	1
62948	Cosmetic - IC Power 4 x 4	1
72094	Ground Control Panel	1
72095	Platform Control Panel	1
82292	Notice - Kubota DF-750 Engine Specs	1
82366	Label - Chevron Rykon	1
82901	Notice - Perkins Diesel Engine Specs	1
97602	Warning - Explosion Hazard	1
97890	Danger - Safety Rules	2
97893	Notice - Max Side Force, 150 lbs / 667 N	1
107760	Notice - Kubota Diesel Tier II Engine Specs	1
133299	Label - Wheel Load	4
1000044	Notice - Operating Instructions	2

MATRICÁK


97890
31060
82366
28158 or 28159
28181
Serial Label
44981
28161
Ground Controls Side
28174 or 28235
40434
28177
72094
28171
28164
28160
1000044
27564
133299
41971
43595
41971
133299
43595
72095
44769
33952
44779
1000044
32700
28236
28176
37052
28165
44981
97893 or 44986
Platform
52968
37053
37055
37056
31060
37056
37055
37054
62947 or 62948
Chassis
40434
31060
28161
97602
31060
27564
82292 or 82901 or 107760
41971
Engine Side
28177
62930
28161
28174 or 28235
28171
41971
43595
133299
28175
133299
43595
Shading indicates decal is hidden from view, i.e., under covers

MATRICÁK

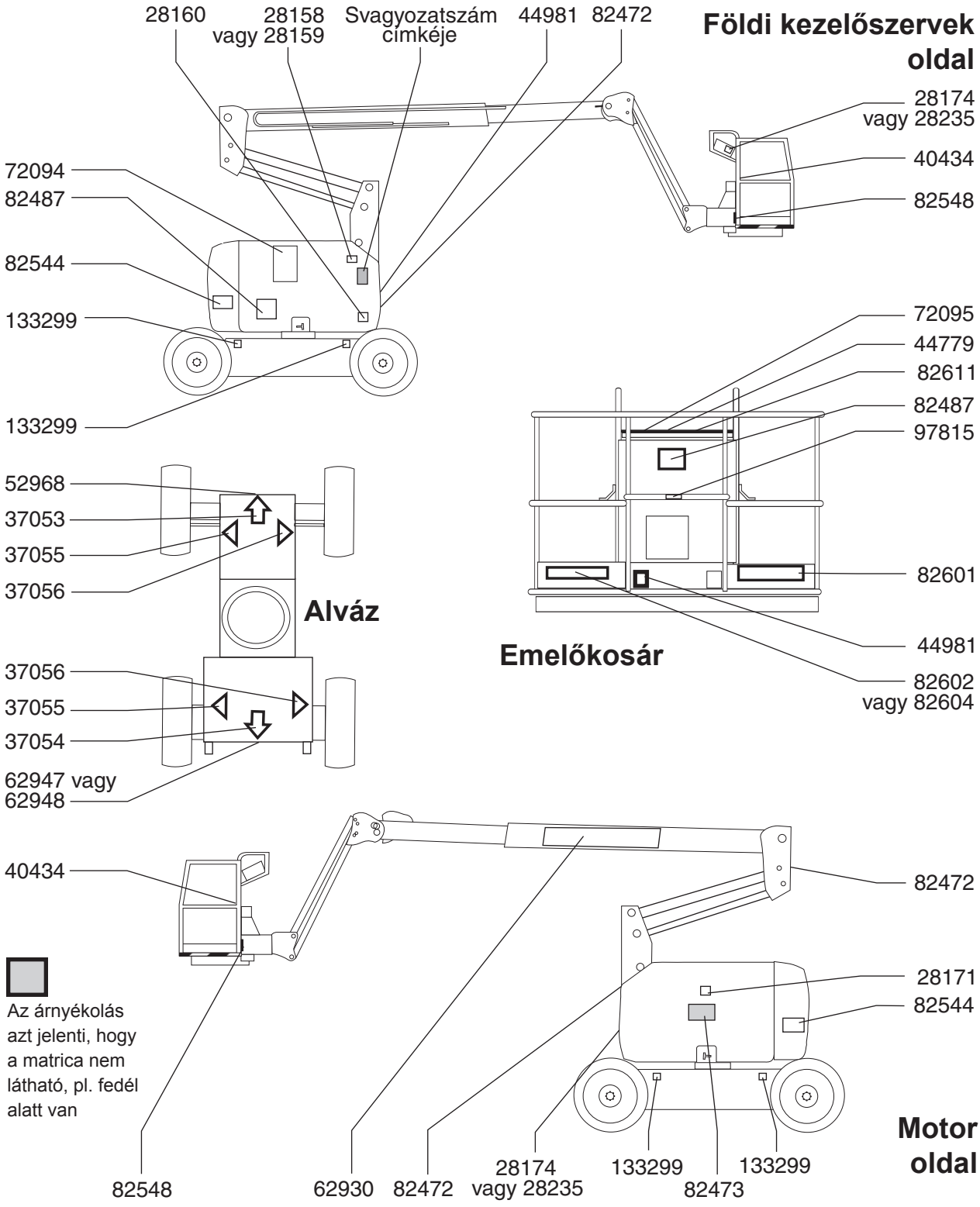
Szimbólumokat tartalmazó matricák vizsgálata

Nézze meg, hogy az Ön gépén a matricák szavakat vagy szimbólumokat mutatnak-e. Megfelelő módszer vizsgálatával ellenőrizze, hogy minden matrica jól olvasható és a helyén van.

Cikkszám	Matrica leírása	Mennyiség
28158	Címke - Ólommentes	1
28159	Címke - Dízel	1
28160	Címke - LPG	1
28171	Címke - Tilos a dohányzás	2
28174	Címke - Emelőkosár-feszültség, 230 V	2
28235	Címke - Emelőkosár-feszültség, 115 V	2
37053	Nyíl - Kék	1
37054	Nyíl - Sárga	1
37055	Háromszög - Kék	2
37056	Háromszög - Sárga	2
40434	Címke - Rögzítőkötél-kikötés	2
44779	Címke - Generátor (külön megvásárolható)	1
44981	Címke - Légvezeték emelőkosárhoz	2
52968	Cosmetic - Genie Boom	1
62930	Cosmetic - Genie Z-34/22	1
62947	Cosmetic - IC Power 4 x 2	1
62948	Cosmetic - IC Power 4 x 4	1

Cikkszám	Matrica leírása	Mennyiség
72094	Földi kezelőpult	1
72095	Emelőkosár kezelőpult	1
82472	Figyelem - Zúzódásveszély	3
82473	Vigyázat - Rekesz szerelőfedél	1
82487	Címke - Üzemeltetési utasítások	2
82544	Veszély - Áramütésveszély	2
82548	Figyelem - Emelőkosár-forgatás	2
82601	Veszély - Maximális terhelés, 227 kg	1
82602	Veszély - Maximális oldalirányú erő, 667 N	1
82604	Veszély - Maximális oldalirányú erő, 400 N	1
82611	Címke - Meghajtásaktiválás tapasz	1
97815	Címke - Alsó középső korlát	1
133299	Címke - Kerekek terhelése	4

MATRICÁK


28160
28158 vagy 28159
Svagyozatszám címkéje
44981
82472
Földi kezelőszervek oldal
28174 vagy 28235
40434
82548
72094
82487
82544
133299
133299
72095
44779
82611
82487
97815
82601
44981
82602 vagy 82604
Emelőkosár
52968
37053
37055
37056
Alváz
37056
37055
37054
62947 vagy 62948
40434
82472
28171
82544
Az árnyékolás azt jelenti, hogy a matrica nem látható, pl. fedél alatt van
82548
62930
82472
28174 vagy 28235
133299
82473
133299
Motor oldal

Szállítási és emelési utasítások

Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

- ☑ A szállító jármű vízszintes felületen kell parkoljon.
- ☑ A szállító járművet rögzíteni kell, hogy ne gurulhasson a rakodás közben.
- ☑ Győződjön meg arról, hogy a jármű kapacitása, a teherhordó felületek, illetve a láncok és hevederek megfelelő teherbírásúak, és képesek a munkagép súlyának ellenállni. Nézze meg a gép súlyát a sorozatcímkén.
- ☑ A féket csak akkor szabad kiengedni, ha a munkagép vízszintes talajon áll vagy rögzítve van.
- ☑ A munkagépet ne üzemeltesse olyan lejtőn, amelynek meredeksége meghaladja a gépre érvényes névleges értéket a lejtőn vagy oldalirányban. Lásd a Haladás lejtőn c. szakaszt az Üzemeltetési utasítások c. részben.
- ☑ Ha a szállítójármű hordfelületének hajlásszöge meghaladja az emelkedőre vagy lejtőre megadott maximális névleges hajlásszöget, a munkagépet csörlővel kell felrakni és levenni, a fent leírtak szerint.

Szabad kerékkonfiguráció csörlős vontatáshoz

1 Támassza ki a kerekeket, hogy a gép ne gurulhasson el.

2 Oldja ki a nem kormányzott kerekek fékezését, elfordítva a hajtóműelosztó leválasztósapkáit (lásd alább).

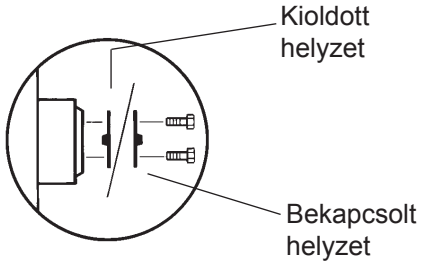
3 Győződjön meg arról, hogy a csörlőkötél megfelelően van csatlakoztatva hajtóműszekrény lekötési pontjaira, és sehol nincs az útjában akadály.

A munkagép felrakása után:

1 Támassza ki a kerekeket, hogy a gép ne gurulhasson el.

2 A nem kormányzott kerekek befékezése a nyomatéktárcsa-leválasztósapka megfordításával érhető el. (lásd alább).

A Genie Z-34/22 vontatása nem ajánlott. Ha a munkagépet mindenképpen vontatni kell, a sebességnek nem szabad meghaladnia a 3,2 km/h-t.



Rögzítés tehergépkocsihoz vagy utánfutóhoz átszállításkor

Szállításra előkészítés közben mindig támassza ki a munkagép kerekeit.

Fordítsa a kulcsos átkapcsolót Ki helyzetbe, majd vegye ki a kulcsot szállítás előtt.

Vizsgálja meg, hogy nincs-e a gépen laza vagy nem rögzített tárgy.

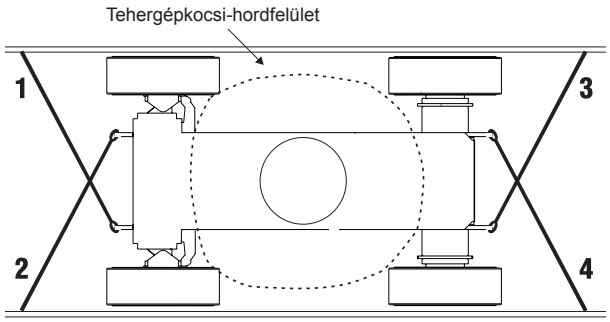
Az alváz rögzítése

Használja a hajtóművázon lévő lekötési pontokat a szállítófelületre való rögzítéshez.

Nagy terheléskapacitású láncokat vagy hevedereket használjon.

Legalább 4 láncot használjon.

Úgy állítsa be a kötélzetet, hogy az ne károsítsa a láncokat.

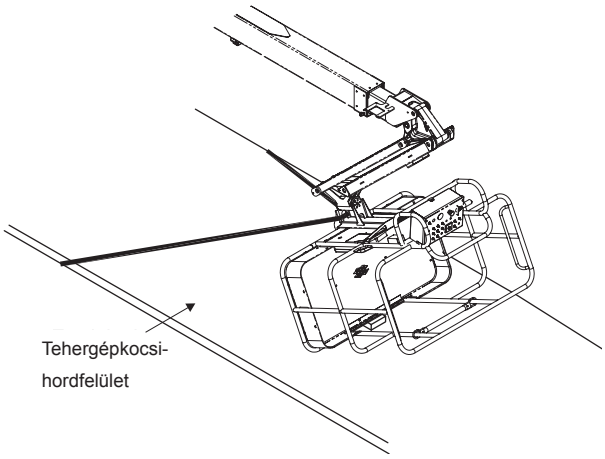


Az emelőkosár rögzítése

Győződjön meg arról, hogy a toldat és az emelőkosár behúzott helyzetben van.

Helyezzen tömböt az emelőkosár széle alá az emelőkosár bejárata alatt.

Az emelőkosarat az emelőkosár-szerelőkeret felett, az emelőkosár-forgató közelében áthúzott nylon hevederrel rögzítse (lásd alább). Ne használjon túlzott lefelé ható erőt az alsó rész rögzítésekor.



SZÁLLÍTÁSI ÉS EMELÉSI UTASÍTÁSOK

Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

- ☑ A munkagép kötélzettel való ellátását és emelését csak szakképzett szállítómunkások végezzék.
- ☑ Győződjön meg arról, hogy a daru kapacitása, a teherhordó felületek, illetve a hevederek vagy vezetékek megfelelő teherbírásúak, és elbírják a munkagép súlyát. Nézze meg a gép súlyát a sorozatcímkén.

Emelési utasítások

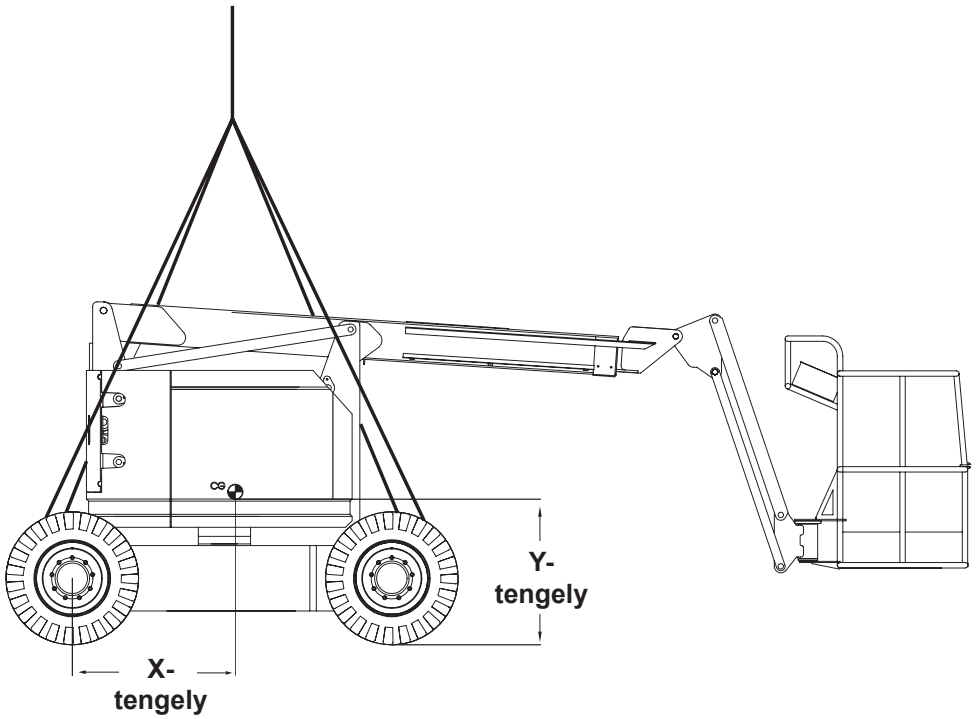
Teljesen engedje le és húzza vissza a gémet. Teljesen eressze le a gémtoldatot. Távolítson el minden laza tételt a gépről.

Határozza meg a munkagép súlypontját az ezen az oldalon található táblázat és ábra segítségével.

A kötélzetet csak a munkagépen lévő kijelölt emelési pontokhoz csatlakoztassa. A vázon négy kijelölt emelési pont van.

Állítsa be úgy a kötélzetet, hogy a munkagép sérülése elkerülhető legyen és a munkagép vízszintes helyzetben maradjon.

X-tengely	91,3 cm
Y-tengely	84,7 cm



Specifikációk

Z-34/22 2WD ipari	
Magasság, maximális munkavégzéskor	12,5 m
Magasság, maximális, emelőkosáré	10,5 m
Magasság, maximális, behúzott állapotban	2 m
Maximális vízszintes kinyúlás	6,8 m
Szélesség	1,7 m
Hosszúság, behúzott állapotban	5,6 m
Maximális terhelési kapacitás	227 kg
Maximális szélsebesség	12,5 m/sec
Tengelytáv	1,9 m
Fordulási sugár (külső)	4 m
Fordulási sugár (belső)	1,8 m
Szabad magasság	15 cm
Forgóasztal forgatása (fok)	355°
Forgóasztal-kilengés	0
Emelőkosár vízszintezése:	önszintező
Forgóasztal forgatása (fok)	180°
Kezelőszervek	12 V egyenáram arányos
Emelőkosár dimenziói (hosszúság x szélesség)	1,4 m x 76 cm
Feszültségforrás	Kubota G/LPG 24,5 lóerő VAGY Kubota Diesel 26 lóerő
Üzemanyag-kapacitás	35,2 liter
Váltóáramú aljzat az emelőkosárban	standard
Hidraulikus nyomás, maximum (gémfunkciók)	220,7 bar
Rendszerfeszültség	12 V
Abroncsméret (ANSI) Ipari Egyenetlen terep	 9-14,5 10-16,5 NHS
Abroncsméret (CE és Ausztrália) Csak habtöltésű	 9-14,5

Súly (A munkagép súlya változik az opciók függvényében)	Lásd a sorozatcímkét
Zajkibocsátás a légtérbe Maximális hangszint normál üzemelő munkaállomások mellett (A-súlyozott)	80 dB

Haladási sebesség, maximum	
Behúzott gémmel	6,4 km/h 12,2 m/6,8 sec
Gém felemelve vagy meghosszabbítva	1,0 km/h 12,2 m/40 sec

Maximálisan megengedett névleges meredekség, behúzott állapotban, 2WD (kétkerékmeghajtású)		
Ellensúly felfelé	37%	20°
Ellensúly lefelé	20%	11°
Oldaldőlésű lejtő	25%	14°

Megjegyzés: A névleges hajlásszög csak a talaj megfelelő állapota és elégséges tapadás esetén érvényes.

Padlófelület terhelési információ	
Abroncsterhelés, maximális	2404 kg
Abroncs-érintkezőnyomás (abroncsonként)	7,03 kg/cm^2 689 kPa
Elfoglalt padlófelületre kifejtett nyomás	10,58 kPa 1079 kg/m^2

Megjegyzés: A padlófelületre vonatkozó terhelési információ közelítőleges és nem tartalmazza a különböző opcionális konfigurációkat. Csak megfelelő biztonsági tényezőkkel együtt használandó.

Termékeink folyamatos javítása alapvető Genie irányelv. A termékspecifikációk megváltozhatnak értesítés vagy kötelezettség nélkül.

SPECIFIKÁCIÓK

Z-34/22 2WD és 4WD RT	
Magasság, maximális munkavégzéskor	12,6 m
Magasság, maximális, emelőkosáré	10,6 m
Magasság, maximális, behúzott állapotban	2 m
Maximális vízszintes kinyúlás	6,8 m
Szélesség	1,8 m
Hosszúság, behúzott állapotban	5,7 m
Maximális terhelési kapacitás	227 kg
Maximális szélsebesség	12,5 m/sec
Tengelytáv	1,9 m
Fordulási sugár (külső)	4,1 m
Fordulási sugár (belső)	1,8 m
Szabad magasság	16,5 cm
Forgóasztal forgatása (fok)	355°
Forgóasztal-kilengés	0
Emelőkosár vízszintezése:	önszintező
Forgóasztal forgatása (fok)	180°
Kezelőszervek	12 V egyenáram arányos
Emelőkosár dimenziói (hosszúság x szélesség)	1,4 m x 76 cm
Feszültségforrás	Kubota G/LPG 24,5 lóerő VAGY Kubota Diesel 26 lóerő
Üzemanyag-kapacitás	35,2 liter
Váltóáramú aljzat az emelőkosárban	standard
Hidraulikus nyomás, maximum (gémfunkciók)	220,7 bar
Rendszerfeszültség	12 V

Abroncsméret (ANSI)	
Ipari	9-14,5
Egyenetlen terep	10-16,5 NHS
Abroncsméret (CE és Ausztrália)	
Csak habtöltésű	9-14,5
Súly (A munkagép súlya változik az opciók függvényében)	Lásd a sorozatcímkét
Zajkibocsátás a légtérbe Maximális hangszint normál üzemelő munkaállomások mellett (A-súlyozott)	80 dB

Haladási sebesség, maximum	
Behúzott gémmel	5,6 km/h 12,2 m/7,8 sec
Gém felemelve vagy meghosszabbítva 2WD és 4WD modellek	1,0 km/h 12,2 m/40 sec

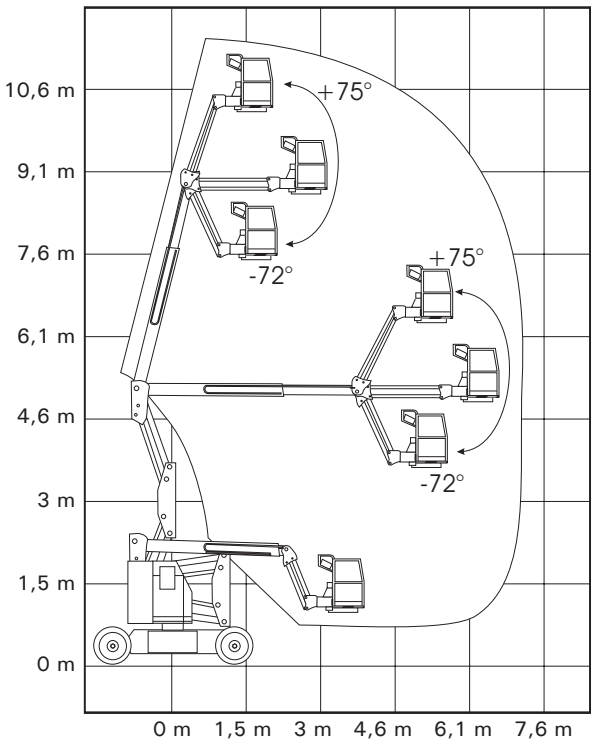
Maximálisan megengedett névleges meredekség, behúzott állapotban, 4WD (négykerékmeghajtású)		
Ellensúly felfelé	45%	24°
Ellensúly lefelé	40%	22°
Oldaldőlésű lejtő	25%	14°

Megjegyzés: A névleges hajlásszög csak a talaj megfelelő állapota és elégséges tapadás esetén érvényes.

Padlófelület terhelési információ	
Abroncsterhelés, maximális	2404 kg
Abroncs-érintkezőnyomás (abroncsonként)	3,16 kg/cm^2 310 kPa
Elfoglalt padlófelületre kifejtett nyomás	10,58 kPa 1079 kg/m^2

Megjegyzés: A padlófelületre vonatkozó terhelési információ közelítőleges és nem tartalmazza a különböző opcionális konfigurációkat. Csak megfelelő biztonsági tényezőkkel együtt használandó.

Mozgástartomány



Forgalmazza:

Genie North America
Telefon 425.881.1800
Díjmentesen az USA-ban és Kanadában
800.536.1800
Fax 425.883.3475

Genie Australia Pty Ltd.
Telefon +61 7 3375 1660
Fax +61 7 3375 1002

Genie China
Telefon +86 21 53852570
Fax +86 21 53852569

Genie Malaysia
Telefon +65 98 480 775
Fax +65 67 533 544

Genie Japan
Telefon +81 3 3453 6082
Fax +81 3 3453 6083

Genie Korea
Telefon +82 25 587 267
Fax +82 25 583 910

Genie Brasil
Telefon +55 11 41 665 755
Fax +55 11 41 665 754

Genie Holland
Telefon +31 183 581 102
Fax +31 183 581 566

Genie Scandinavia
Telefon +46 31 575100
Fax +46 31 579020

Genie France
Telefon +33 (0)2 37 26 09 99
Fax +33 (0)2 37 26 09 98

Genie Iberica
Telefon +34 93 579 5042
Fax +34 93 579 5059

Genie Germany
Telefon +49 (0)4202 88520
Fax +49 (0)4202 8852-20

Genie U.K.
Telefon +44 (0)1476 584333
Fax +44 (0)1476 584334

Genie Mexico City
Telefon +52 55 5666 5242
Fax +52 55 5666 3241